

# *Micro Hi-Fi Component System*

---

Instruções de operação



*CMT-CP555  
CMT-CPX22*

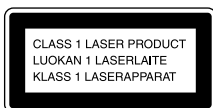
## ADVERTÊNCIA

### **Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva nem à humidade.**

Para evitar incêndio, não cubra as ventilações do aparelho com jornais, toalhas, cortinas, etc. E não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar incêndio ou choque eléctrico não coloque em cima do aparelho objectos com água, tal como jarras.

Não instale o aparelho em espaços fechados, tais como estantes ou arquivos.



Este aparelho está classificado como produto CLASSE LASER 1. Esta etiqueta está localizada na parte externa posterior.



Não deite as pilhas para o lixo, disponha delas correctamente como desperdícios químicos.

# Conteúdo

Como utilizar este manual .....	4
Discos reproduzíveis .....	4
<hr/>	
<b>Preparativos</b>	
Montagem do sistema .....	6
Regular o relógio.....	8
<hr/>	
<b>CD/MP3 – Reprodução</b>	
Inserção de um disco.....	9
Reprodução de um disco .....	9
— Reprodução normal/ Reprodução aleatória	
Reproduzir repetidamente .....	11
— Reprodução repetida	
Criar o seu próprio programa .....	12
— Reprodução programada	
<hr/>	
<b>Sintonizador</b>	
Programar estações de rádio .....	13
Escutar rádio .....	15
— Sintonização programada	
— Sintonização manual	
Utilização do sistema de dados de rádio (RDS).....	16
(somente no modelo europeu)	
<hr/>	
<b>Cassete – Reprodução</b>	
Colocação de uma cassete.....	17
Reprodução de uma cassete .....	17
<hr/>	
<b>Cassete – Gravação</b>	
Gravação numa cassete as suas faixas de CD preferidas.....	18
— Gravação sincronizada	
CD-TAPE	
Gravação numa cassete manualmente.....	19
— Gravação manual	
<hr/>	
<b>Ajuste do som</b>	
Ajuste do som .....	20

---

## Temporizador

Adormecer com música .....	21
— Temporizador de desactivação	
Acordar com música .....	22
— Temporizador de reprodução	
Gravação temporizada de programas de rádio.....	23
— Temporizador de gravação	

---

## Visor

Desligar o visor.....	24
— Modo de economia de energia	
Ajustar o brilho da luz de fundo do visor .....	24
Visualizar no visor a informação acerca do disco .....	25

---

## Componentes opcionais

Montagem dos componentes opcionais.....	26
Escutar o áudio de um componente ligado .....	27
Gravação num componente ligado .....	27

---

## Resolução de problemas

Problemas e soluções.....	28
Mensagens .....	31

---

## Informações adicionais

Precauções .....	32
Especificações .....	33
Lista da localização de botões e páginas de referência .....	36






## Como utilizar este manual

Este manual explica sobretudo as operações através do telecomando, mas as mesmas operações podem também ser executadas nos botões da unidade com os mesmos nomes ou nomes semelhantes.

## Discos reproduzíveis

Pode reproduzir neste sistema os seguintes discos. Não se podem reproduzir outros discos.

### Lista de discos reproduzíveis

Formato dos discos	Logótipo do disco
CDs de audio	
CD-R/CD-RW (dados de audio/ ficheiros de MP3)	   

### Discos que o sistema não reproduz

- CD-ROMs
- CD-Rs/CD-RWs excepto aqueles gravados nos seguintes formatos:
  - formato CD de música
  - formato MP3 que está conforme ISO9660<sup>1)</sup>  
Nível 1/Nível 2, Joliet ou Multi Sessão<sup>2)</sup>
- Um disco que tem formato não padrão (ex.: cartão, cordiforme).
- Um disco com papel ou autocolante.
- Um disco com fita adesiva, fita celofane ou autocolante ainda colados nele.
- Secções de dados de CDs-Extras<sup>3)</sup>
- Faixa de dados de CDs Mistos<sup>4)</sup>

1) Formato ISO9660

A norma internacional mais comum para o formato lógico dos ficheiros e pastas num CD-ROM. Há vários níveis de especificação. No nível 1, os nomes dos ficheiros devem ser no formato 8.3 (não mais de oito caracteres no nome, não mais de três caracteres na extensão “.MP3”) e em letras maiúsculas. Os nomes das pastas não podem ser superiores a oito caracteres. Não pode haver mais de oito níveis de oito séries de pastas. As especificações de nível 2 permitem nomes de ficheiros e de pastas até 31 caracteres. Cada pasta tem até 8 árvores.

Em Joliet no formato de expansão (os nomes de ficheiros e de pastas podem ter até 64 caracteres) certifique-se do conteúdo do software de gravação, etc.

2) Multi Sessão

Este é um método de gravação que permite acrescentar dados através do método Track-At-Once.

Os CDs convencionais começam numa área de controlo do CD chamada Lead-in e terminam numa área chamada Lead-out. Um CD Multi Sessão é um CD com sessões múltiplas, em que cada segmento de Lead-in a Lead-out é considerado como sessão única.

3) CD-Extra: Este formato grava audio (dados de CD de audio) das faixas na sessão 1 e dados das faixas na sessão 2.

4) CD Misto: Este formato grava dados na primeira faixa e audio (dados de CD de audio) na segunda faixa e faixas subsequentes de uma sessão.

---

## Notas acerca de CD-R e CD-RW

- Alguns CD-Rs ou CD-RWs não podem ser reproduzidos neste sistema dependendo da qualidade de gravação ou condição física do disco ou das características do dispositivo de gravação. Além disso, o disco não será reproduzido se não tiver finalizado correctamente. Para mais informações, consulte as instruções de operação do dispositivo de gravação.
- Os discos gravados nas unidades de CD-R/CD-RW não podem ser reproduzidos por causa de riscos, sujidade, condição de gravação ou características do controlador.
- Os discos de CD-R e CD-RW gravados em Multi Sessão que não terminaram em “fechar a sessão” não são suportados.
- O sistema pode ser incapaz de reproduzir ficheiros do formato MP3 que não possuam a extensão “.MP3”.
- Tentar reproduzir ficheiros de formato que não seja MP3 e com a extensão “.MP3” pode resultar em ruído ou mau funcionamento.
- Em formatos para além de ISO9660 nível 1 e 2, os nomes das pastas e nomes dos ficheiros podem não ser mostrados correctamente.
- Os seguintes discos demoram mais tempo a iniciar a reprodução.
  - um disco gravado com uma estrutura de árvore complicada.
  - um disco gravado em Multi Sessão.
  - um disco ao qual podem ser acrescentados dados (disco não finalizado).

---

## Discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma de discos compactos (CD).

Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma de CD e pode não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

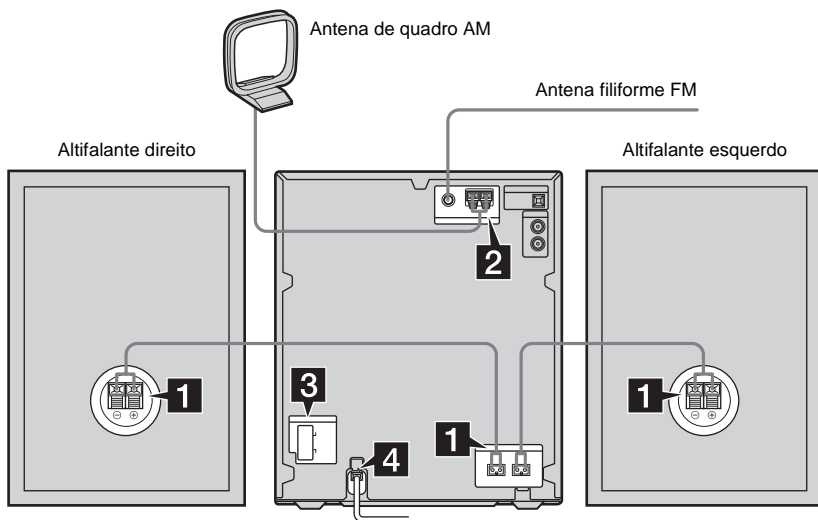
---

## Precauções quando se reproduz um disco que seja gravado em Multi Sessão

- Se o disco começar com uma sessão CD-DA, é reconhecido como um disco CD-DA (audio), e a reprodução continua até uma sessão de MP3 ser encontrada.
- Se o disco começar com uma sessão de MP3, é reconhecido como um disco de MP3, e a reprodução continua até uma sessão de CD-DA (audio) ser encontrada.
- A variação de reprodução de um disco de MP3 é determinada pela estrutura da árvore dos ficheiros produzida a partir da análise do disco.
- Um disco com um formato de CD misto será reconhecido como disco CD-DA (audio).

# Montagem do sistema

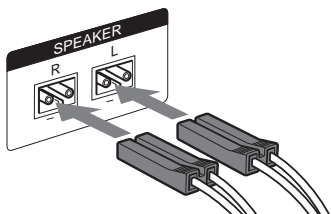
Execute os seguintes procedimentos **1** a **4** para montar o seu sistema com os fios e acessórios fornecidos. CMT-CPX22 é usado para fins ilustrativos.



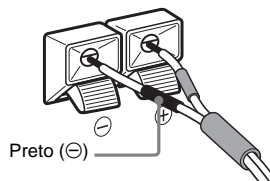
### **1** Ligue os altifalantes.

Ligue os fios do altifalante direito e esquerdo aos terminais SPEAKER na unidade e aos terminais nos altifalantes (apenas CMT-CPX22) como mostrado abaixo.

Unidade principal

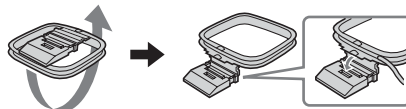


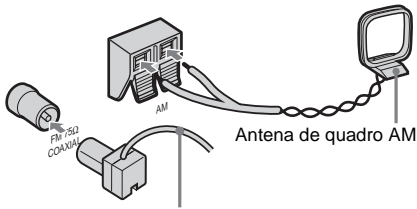
Altifalantes (apenas CMT-CPX22)



### **2** Ligue as antenas FM e AM.

Instale a antena de quadro AM, depois ligue-a.





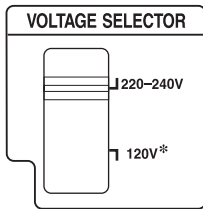
Estique horizontalmente a antena filiforme FM

Nota

Mantenha as antenas afastadas dos fios dos altifalantes.

**3 Nos modelos com selector de voltagem, coloque VOLTAGE SELECTOR na voltagem da sua rede local.**

Consulte a gravura no VOLTAGE SELECTOR do seu sistema em relação às definições disponíveis.



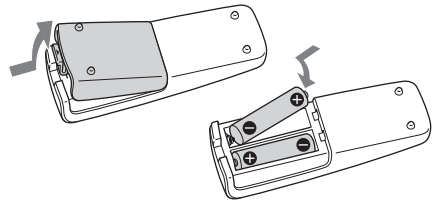
\* modelo da Arábia Saudita: 120 – 127 V

**4 Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede.**

Aparece no visor a demonstração. Quando prime I/O, o sistema liga-se e a demonstração termina automaticamente.

Se a ficha não encaixar na tomada de parede, desmonte o adaptador da ficha fornecido (somente em modelos equipados com um adaptador).

## Introduzir duas pilhas R6 (tamanho AA) no telecomando



Nota

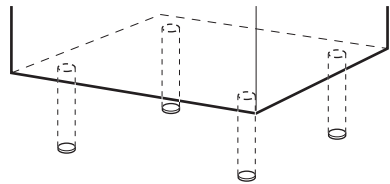
Se não utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar avarias causadas pela fuga de electrólito e posterior corrosão.

Conselho

Com utilização normal, as pilhas devem durar cerca de seis meses. Quando o telecomando deixar de fazer funcionar o sistema, substitua as duas pilhas por novas.

## Prender as almofadas dos altifalantes

Prenda as almofadas de altifalante fornecidas na base dos altifalantes para os estabilizar e evitar o deslize.



### Quando transporta este sistema

Execute os procedimentos seguintes para proteger o mecanismo do CD. Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1 Certifique-se de que todos os discos estão retirados do sistema.
- 2 Prima CD.
- 3 Mantenha premido ■ e em seguida prima CD até que apareça "LOCK".
- 4 Desligue o cabo de alimentação.

## Regular o relógio

Utilize os botões no telecomando para a operação.

- 1** Prima I/⏻ para ligar a unidade.
- 2** Prima CLOCK/TIMER SET.
- 3** Prima I◀◀ ou ▶▶I repetidamente para regular a hora.
- 4** Prima ENTER.
- 5** Prima I◀◀ ou ▶▶I repetidamente para regular os minutos.
- 6** Prima ENTER.

O relógio começa a funcionar.

Para ajustar o relógio

- 1** Prima CLOCK/TIMER SET.
- 2** Prima I◀◀ ou ▶▶I repetidamente para seleccionar "CLOCK SET?", depois prima ENTER.
- 3** Execute o mesmo procedimento dos passos 3 a 6 acima.

Nota

O relógio não é mostrado no modo de economia de energia.



## Inserção de um disco

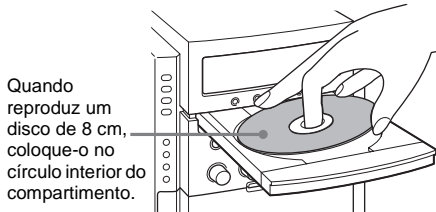
Utilize os botões na unidade para a operação.

### 1 Prima DISC 1 – 5 para seleccionar o compartimento dos discos.

Quando não houver nenhum disco no compartimento que seleccionou, aparece “No Disc”. Execute o passo 2 enquanto pisca “DISC-1” (por exemplo, 2 – 5).

### 2 Prima CD ▲.

### 3 Coloque um disco no compartimento dos discos com a etiqueta virada para cima.



Quando reproduz um disco de 8 cm, coloque-o no círculo interior do compartimento.

### 4 Prima novamente CD ▲ para fechar o compartimento dos discos.

Notas

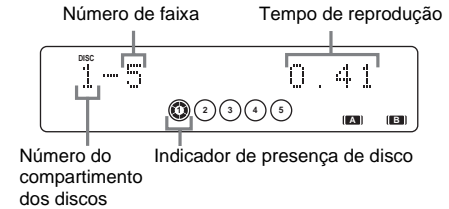
- Não use um disco com fita, selos ou pasta, dado poder provocar mau funcionamento.
- Não feche o compartimento dos discos com força, dado poder provocar mau funcionamento.

## Reprodução de um disco

### — Reprodução normal/Reprodução aleatória

Este sistema permite-lhe reproduzir CDs de áudio e discos com faixas de áudio MP3.

### Exemplo: Quando um disco estiver colocado



### 1 Prima CD (ou FUNCTION repetidamente) para mudar a função para CD.

## 2 Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até aparecer no visor o modo que quiser.

Selecione	Para reproduzir
ALL DISCS (Reprodução normal)	Todos os discos no compartimento dos discos continuamente.
1DISC (Reprodução normal)	As faixas no disco que seleccionou na ordem inicial.
ALBM (Reprodução normal)	Todas as faixas de áudio MP3 no álbum do disco que seleccionou na ordem inicial.  Quando reproduzir um disco que não seja MP3, a reprodução de álbum executa a mesma operação da reprodução 1DISC.
ALL DISCS SHUF (Reprodução aleatória)	As faixas em todos os discos em ordem aleatória.
1DISC SHUF (Reprodução aleatória)	As faixas no disco que seleccionou em ordem aleatória.
ALBM SHUF (Reprodução aleatória)	Todas as faixas de áudio MP3 no álbum do disco que seleccionou em ordem aleatória.  Quando reproduzir um disco que não seja MP3, a reprodução aleatória de álbum executa a mesma operação da reprodução de 1DISC SHUF.
PGM (Reprodução programada)	As faixas no disco na ordem que as deseja reproduzidas (consulte “Criar o seu próprio programa” na página 12).

## 3 Prima ► (ou ◀► na unidade).

## Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a reprodução	Prima ■.
Fazer uma pausa	Prima ■■. Prima outra vez para retomar a reprodução.
Seleccionar uma faixa	Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente.
Seleccionar um álbum de MP3*	Prima ALBUM – ou + repetidamente após o passo 2.
Encontrar um ponto numa faixa	Continue a premir ◀◀ ou ▶▶ durante a reprodução e solte-o no ponto desejado.
Seleccionar um disco no modo de paragem	Prima DISC SKIP (ou DISC 1 – 5 na unidade).
Mudar a função da outra fonte para CD	Prima DISC 1 – 5 na unidade (Seleção automática da fonte).
Retirar um disco	Prima DISC 1 – 5 na unidade, depois prima CD ▲ na unidade.

\* Pode não ser capaz de pesquisar entre ficheiros múltiplos. Além disso, a hora pode não ser apresentada correctamente em alguns ficheiros.

## Notas

- Não pode mudar o modo de reprodução durante a reprodução.
- Pode ser necessário algum tempo para iniciar a reprodução de discos gravados em configurações complexas tais como camadas múltiplas.
- Quando se introduz um disco, o leitor lê todas as faixas desse disco. Se houver muitos álbuns ou faixas de áudio que não sejam MP3, pode demorar muito tempo para a reprodução começar ou para dar início à faixa de áudio MP3 seguinte.
- Não guarde no disco álbuns ou faixas desnecessárias para além das MP3 para ouvir MP3. Recomendamos que não guarde outros tipos de faixas ou álbuns desnecessários num disco com faixas de áudio MP3.
- Um álbum que não inclua uma faixa de áudio MP3 é saltado.
- Número máximo de álbum: 150 (incluindo pasta de raiz)
- O número máximo de faixas de áudio MP3 e álbuns que podem ser incluídos num único disco é de 300.
- A reprodução é possível até 8 níveis.
- As faixas de áudio MP3 são reproduzidas na ordem em que são gravadas no disco.
- Dependendo do software de codificação/gravação, o dispositivo de gravação ou os meios de gravação usados no momento em que uma faixa de áudio MP3 é gravada, pode deparar-se com problemas como reprodução desactivada, interrupções de som e ruído.

## Conselho

Quando o acesso a um disco demora muito tempo, regule “CD POWER ON” na função de gestão de potência de CDs (página 14).

# Reproduzir repetidamente

## — Reprodução repetida

Pode reproduzir repetidamente todas as faixas ou uma única faixa num disco.

**Prima REPEAT repetidamente durante a reprodução até aparecer “REP” ou “REP1”.**

REP: Para todas as faixas num disco, ou todas as faixas de áudio MP3 num álbum até cinco vezes.  
REP1: Só para uma única faixa.

Para cancelar a reprodução repetida

Prima REPEAT repetidamente até desaparecerem “REP” e “REP1”.

## Notas

- Não pode seleccionar “REP” e “ALL DISCS SHUF” ao mesmo tempo.
- Quando selecciona “REP1”, essa faixa repete-se interminavelmente até se cancelar “REP1”.

# Criar o seu próprio programa

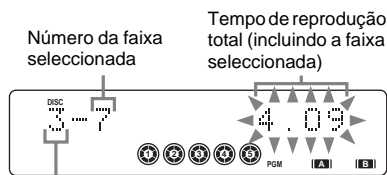
## — Reprodução programada

Pode fazer um programa de até 25 faixas a partir de todos os discos na ordem em que as deseja reproduzir.

Pode sincronizar a gravação de faixas programadas numa cassete (página 18).

- 1 Prima CD (ou FUNCTION repetidamente) para mudar a função para CD.**
- 2 Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até aparecer “PGM”.**
- 3 Prima DISC SKIP (ou DISC 1 – 5 na unidade) para seleccionar um disco.**
- 4 Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente até que apareça o número da faixa desejada.**

Quando programar faixas de audio MP3, prima ALBUM – ou + para seleccionar um álbum, depois prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente até o número da faixa desejada aparecer.



Número do compartimento dos discos

- 5 Prima ENTER.**

A faixa está programada.

Aparece o número do passo do programa, seguido pelo tempo de reprodução total.

- 6 Programme discos ou faixas adicionais.**

Para programar	Repita os passos
Outros discos	3 e 5
Outras faixas do mesmo disco	4 e 5
Outras faixas noutros discos	3 a 5

- 7 Prima ▶ (ou ◀▶ na unidade).**

Inicia-se a reprodução programada.

## Outras operações

Para	Faça o seguinte
Cancelar a reprodução programada	Prima PLAY MODE repetidamente no modo de paragem até desaparecer “PGM”.
Anular uma faixa no fim	Prima CLEAR no modo de paragem.

## Conselhos

- O programa que fez mantém-se mesmo depois da reprodução programada acabar. Para reproduzir novamente o mesmo programa, prima CD (ou FUNCTION repetidamente) para mudar a função para CD, depois prima ▶ (ou ◀▶ na unidade). No entanto, o programa é limpo quando abre o compartimento dos discos.
- Aparece “-.-.-” quando o tempo total do programa do CD excede os 100 minutos, ou quando selecciona uma faixa do CD cujo número é 21 ou superior, ou quando selecciona uma faixa de audio MP3.

## Programar estações de rádio

Pode programar até 20 estações de FM e 10 estações de AM. Pode então sintonizar qualquer destas estações seleccionando simplesmente o número programado correspondente.

### Programação de sintonização automática

Pode sintonizar automaticamente todas as estações que se podem receber na sua área e depois guardar em memória a frequência de rádio das estações desejadas.

- 1** Prima **TUNER BAND** (ou **FUNCTION** repetidamente) para mudar a função para sintonizador.
- 2** Prima **TUNER BAND** repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 3** Prima **TUNING MODE** repetidamente até aparecer no visor “AUTO”.
- 4** Prima – ou + (ou **TUNING – ou + na unidade**).

A frequência muda à medida que o sistema busca uma estação. A busca pára automaticamente quando uma estação é sintonizada. Nessa altura, aparecem “TUNED” e “ST” (somente para programa em estéreo).

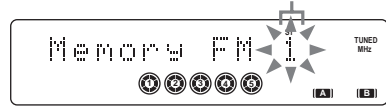
**Se “TUNED” não aparecer e a busca não parar**

Regule a frequência da estação de rádio desejada como descrito em “Programação de sintonização manual” (página 13).

### 5 Prima **TUNER MEMORY**.

O número programado pisca. Execute os passos 6 e 7 enquanto o número programado pisca.

Número programado



- 6** Prima – ou + (ou **TUNING – ou + na unidade**) repetidamente para seleccionar o número programado desejado.
- 7** Prima **ENTER**.
- 8** Repita os passos 2 a 7 para guardar outras estações.

Conselho

Prima **TUNING MODE** para parar a busca.

### Programação de sintonização manual

Pode sintonizar manualmente e guardar em memória a frequência de rádio das estações desejadas.

- 1** Prima **TUNER BAND** (ou **FUNCTION** repetidamente) para mudar a função para sintonizador.
- 2** Prima **TUNER BAND** repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 3** Prima **TUNING MODE** repetidamente até “AUTO” e “PRESET” desaparecerem do visor.
- 4** Prima – ou + (ou **TUNING – ou + na unidade**) repetidamente para sintonizar a estação desejada.
- 5** Prima **TUNER MEMORY**.
- 6** Prima – ou + (ou **TUNING – ou + na unidade**) repetidamente para seleccionar o número programado desejado.
- 7** Prima **ENTER**.
- 8** Repita os passos 2 a 7 para guardar outras estações.

## Outras operações

Para	Faça o seguinte
Sintonizar uma estação com um sinal fraco	Siga o procedimento descrito em “Programação de sintonização manual” (página 13).
Regular outra estação para o número programado existente	Após o passo 5, prima – ou + (ou TUNING – ou + na unidade) repetidamente para seleccionar o número programado que deseja para guardar a outra estação.

### Para melhorar a recepção do sintonizador

Quando a recepção do sintonizador for má, desligue a corrente do leitor de CDs na função de gestão de potência de CDs.

A potência de CD vem definida de fábrica. Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1 Prima CD.
- 2 Prima I/⏻ para desligar o sistema.
- 3 Prima I/⏻ enquanto segura ■. Aparece “CD POWER OFF”.

### Para ligar a potência de CD

Repita o procedimento acima e aparece “CD POWER ON”.

#### Notas

- Quando estiver seleccionado “CD POWER OFF”, é aumentado o tempo de acesso ao disco.
- Não pode mudar a definição no modo de economia de energia (página 24).

Para mudar o intervalo de sintonização AM (excepto em modelos europeus, russos e da Arábia Saudita)

O intervalo de sintonização AM vem predefinido de fábrica em 9 kHz (ou 10 kHz para algumas áreas). Para mudar o intervalo de sintonização AM, sintonize primeiro qualquer estação AM e em seguida desligue o sistema. Enquanto segura ■, prima I/⏻ na unidade. Quando muda o intervalo, todas as estações AM programadas são apagadas. Para repor o intervalo, repita o mesmo procedimento.

#### Nota

Não pode mudar o intervalo de sintonização AM no modo de economia de energia (página 24).

#### Conselhos

- As estações programadas são guardadas durante cerca de meio dia mesmo se desligar o cabo de alimentação ou se ocorrer uma falha de corrente.
- Para melhorar a recepção, regule as antenas fornecidas ou ligue uma antena exterior existente no mercado.

## Escutar rádio

Pode escutar uma estação de rádio seleccionando uma estação programada ou sintonizando manualmente a estação.

### Escutar uma estação programada

#### — *Sintonização programada*

Programa primeiro as estações de rádio na memória do sintonizador (consulte “Programar estações de rádio” na página 13).

- 1** Prima **TUNER BAND** (ou **FUNCTION** repetidamente) para mudar a função para sintonizador.
- 2** Prima **TUNER BAND** repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 3** Prima **TUNING MODE** repetidamente até aparecer no visor “PRESET”.
- 4** Prima **– ou +** (ou **TUNING – ou + na unidade**) repetidamente para seleccionar a estação programada desejada.

### Escutar uma estação de rádio não programada

#### — *Sintonização manual*

- 1** Prima **TUNER BAND** (ou **FUNCTION** repetidamente) para mudar a função para sintonizador.
- 2** Prima **TUNER BAND** repetidamente para seleccionar “FM” ou “AM”.
- 3** Prima **TUNING MODE** repetidamente até “AUTO” e “PRESET” desaparecerem do visor.
- 4** Prima **– ou +** (ou **TUNING – ou + na unidade**) repetidamente para sintonizar a estação desejada.

#### Nota

Quando mudar de sintonizador para a função de CD, pode ser necessário mais tempo para aceder ao disco. Neste caso, regule “CD POWER ON” através da função de gestão de potência de CD (página 14).

#### Conselhos

- Para melhorar a recepção, regule as antenas fornecidas ou ligue uma antena exterior existente no mercado.
- Quando um programa em FM estéreo apresentar ruído estático, prima **FM MODE** repetidamente até aparecer “MONO”. Não haverá efeito estéreo, mas a recepção melhorará.
- Prima **TUNING MODE** repetidamente até aparecer “AUTO” no passo 3 acima, depois **– ou +** (ou **TUNING – ou + na unidade**). A indicação da frequência muda e a busca pára quando o sistema sintoniza uma estação (Sintonização automática).
- Para gravar os programas de rádio, use a gravação manual (página 19).

# Utilização do sistema de dados de rádio (RDS)

*(somente no modelo europeu)*

---

O que é o sistema de dados de rádio?

O sistema de dados de rádio (RDS) é um serviço de emissão que permite que estações de rádio enviem informação adicional juntamente com os sinais regulares do programa. RDS só existe em estações FM.\*

Nota

O RDS pode não funcionar correctamente se a estação onde estiver sintonizado não transmitir correctamente o sinal RDS ou se o sinal for fraco.

\* Nem todas as estações FM fornecem serviço RDS, nem todas fornecem o mesmo tipo de serviços. Se não está familiarizado com o sistema RDS, verifique junto das suas estações de rádio locais os detalhes dos serviços RDS na sua área.

---

## Recepção de emissões RDS

**Selecione simplesmente uma estação da banda FM.**

Quando sintoniza uma estação que fornece serviços RDS, o nome da estação aparece no visor.

Para verificar a informação RDS

Cada vez que premir DISPLAY, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

Nome da estação\* → Frequência → Tipo de programa\* → Visor do relógio → Nível de graves → Nível de agudos

\* Se a emissão RDS não for bem recebida, o nome da estação ou o tipo de programa podem não aparecer no visor.

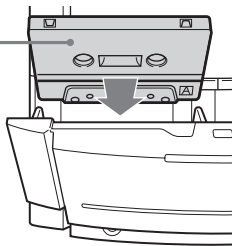


## Cassete – Reprodução

### Colocação de uma cassette

- 1 Prima A TAPE  $\blacktriangle$  ou TAPE  $\blacktriangle$  B na unidade.
- 2 Coloque uma cassette gravada/gravável no compartimento de cassetes.

Com o lado que deseja reproduzir/gravar virado para si.



### Reprodução de uma cassette

Pode utilizar uma cassette TYPE I (normal).

- 1 Coloque uma cassette.
- 2 Prima TAPE (ou FUNCTION repetidamente) ou TAPE A/B na unidade para mudar a função para TAPE.
- 3 Prima TAPE (ou TAPE A/B na unidade) repetidamente para seleccionar deck A ou B.
- 4 Prima PLAY MODE repetidamente para seleccionar “ $\rightleftarrows$ ” para reproduzir um lado. Seleccionar “ $\rightleftarrows$ ”\* para reproduzir os dois lados. Seleccionar “RELAY” (Reprodução encadeada)\* para reproduzir os dois decks sucessivamente.
- 5 Prima  $\blacktriangleright$  (ou  $\blacktriangleleft$  na unidade).

A cassette começa a ser reproduzida. Prima o botão outra vez para reproduzir o lado oposto.



\* A reprodução encadeada segue sempre esta sequência cíclica:

Deck A (lado frontal) → Deck A (lado oposto)  
→ Deck B (lado frontal) → Deck B (lado oposto)

No CMT-CP555, o deck A não reproduz o lado oposto.

## Outras operações

Para	Faça o seguinte
Reproduzir o lado oposto*	Prima ► (ou ◀► na unidade) novamente durante a reprodução.
Parar a reprodução	Prima ■.
Fazer uma pausa	Prima II. Prima outra vez para retomar a reprodução.
Avanço rápido ou rebobinar	Prima ◀◀ ou ►► no modo de paragem.
Retirar uma cassette	Prima A TAPE ▲ ou TAPE ▲ B na unidade.

\* No CMT-CP555, o deck A não reproduz o lado oposto.

Pesquisar a actual, a anterior ou a faixa seguinte (AMS)\*

Para avançar

Prima ►►I durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, aparecem a direcção de busca, + (avanço), e número de faixas a saltar (1 a 9).

Para retroceder

Prima I◀◀ durante a reprodução.

Cada vez que premir o botão, aparecem a direcção de busca, – (anterior), e número de faixas a saltar (1 a 9).

\* AMS (sensor automático de música)

Nota

A função AMS pode não funcionar correctamente nas seguintes circunstâncias:

- Quando o espaço não gravado entre as músicas é inferior a 4 segundos de comprimento.
- Quando o sistema está colocado perto de um televisor.

Conselhos

- Se seleccionar “◀↔” ou “RELAY”\*, o deck pára automaticamente após repetir a sequência cinco vezes.
- Quando a cassette for introduzida, acendem-se os respectivos indicadores de avanço (►)/inversão (◀).

\* No CMT-CP555, o deck A não reproduz o lado oposto.

## Cassete – Gravação

### Gravação numa cassette as suas faixas de CD preferidas

#### — Gravação sincronizada CD-TAPE

Pode gravar numa cassette um CD inteiro. Pode utilizar uma cassette TYPE I (normal). O nível de gravação é regulado automaticamente. Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1 Coloque no deck B uma cassette gravável.**
- 2 Prima TAPE A/B para seleccionar o deck B, depois prima ◀► repetidamente para seleccionar o lado de gravação. E prima ■ para parar a reprodução.**
- 3 Prima PLAY MODE no telecomando repetidamente para seleccionar “↔” para gravar um lado. Seccione “↔↔” (ou “RELAY”) para gravar os dois lados.**
- 4 Prima CD e coloque um disco que deseja gravar.**

Quando quiser gravar um álbum a partir de um disco de MP3, certifique-se de que prime ALBUM – ou + para seleccionar o álbum desejado antes de prosseguir.
- 5 Prima CD SYNC.**

O deck B fica à espera para gravação. “REC” pisca.
- 6 Prima ● START.**

A gravação começa.

Para parar a gravação

Prima ■.

Para gravar um disco especificando a ordem das faixas

Pode gravar apenas as suas faixas de CD preferidas usando a reprodução programada. Entre os passos 4 e 5, execute os passos 2 a 6 de “Criar o seu próprio programa” (página 12).

## Conselhos

- Quando grava nos dois lados, certifique-se de que começa no lado frontal. Se começar no lado oposto, a gravação pára no fim do lado oposto.
- Se seleccionar a gravação dos dois lados e a cassete chegar ao fim do lado frontal a meio de uma faixa, toda a faixa é gravada novamente a partir do início do lado oposto.

# Gravação numa cassete manualmente

## — Gravação manual

Pode gravar numa cassete apenas as partes que gosta de um CD, cassete ou programa de rádio. Pode gravar também a partir dos componentes ligados (consulte “Montagem dos componentes opcionais” na página 26).

Utilize os botões na unidade para a operação.

- 1 Coloque no deck B uma cassete gravável.**
- 2 Prima TAPE A/B para seleccionar o deck B, depois prima ◀▶ repetidamente para seleccionar o lado de gravação. E prima ■ para parar a reprodução.**
- 3 Prima PLAY MODE no telecomando repetidamente para seleccionar “↔” para gravar um lado. Seccione “↔” (ou “RELAY”) para gravar os dois lados.**
- 4 Prima um dos seguintes botões para seleccionar a fonte desejada para gravar.**
  - CD: Para gravar a partir do leitor de CDs deste sistema.
  - TAPE A/B: Para gravar a partir do deck A deste sistema.
  - TUNER/BAND: Para gravar a partir do sintonizador deste sistema.
  - VIDEO/MD: Para gravar a partir do componente opcional ligado às tomadas VIDEO/MD IN .
- 5 Prima ● START.**  
O deck B fica à espera para gravação. “REC” pisca.
- 6 Prima ● START, depois inicie a reprodução da fonte que deseja gravar.**  
A gravação começa.

## Outras operações

Para	Faça o seguinte
Parar a gravação	Prima ■.
Pausar a gravação	Prima ● START na unidade.

### Notas

- Não pode escutar outras fontes enquanto grava.
- Se seleccionar TAPE B no passo 4, grava silêncio.

### Conselhos

- Para gravar a partir do sintonizador:  
Se for ouvido ruído durante a gravação do sintonizador, mova a respectiva antena para reduzir o ruído.
- Quando grava nos dois lados, certifique-se de que começa no lado frontal. Se começar no lado oposto, a gravação pára no fim do lado oposto.

## Ajuste do som

### Ajuste do som

#### Criação de som mais dinâmico (Dynamic Sound Generator X-tra)

##### Prima DSGX na unidade.

Cada vez que premir o botão, o visor muda como se segue:

DSGX ON ↔ DSGX OFF

#### Criação de um melhor som (MP3 BOOSTER)

Pode desfrutar de um melhor som quando reproduzir faixas de áudio MP3.

**1 Prima CD (ou FUNCTION repetidamente) para mudar a função para CD.**

**2 Segure DSGX na unidade durante 2 segundos.**

Cada vez que segurar o botão durante dois segundos, o visor muda como se segue:

BOOSTER ON ↔ BOOSTER OFF

#### Regulação dos graves e dos agudos

Pode ajustar os graves e agudos para desfrutar de som mais potente.

**1 Prima EQ repetidamente para seleccionar “BASS” ou “TREBLE”.**

Cada vez que premir o botão, o visor muda como se segue:

BASS ↔ TREBLE

**2 Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para ajustar o nível enquanto aparece “BASS” ou “TREBLE”.**

Para ajustar os graves na unidade

Rode o controlo BASS.

Para ajustar os agudos na unidade

Rode o controlo TREBLE.

Para sair das definições de graves e agudos

Se não executar quaisquer operações durante 4 segundos, o visor retorna automaticamente ao original.

## Temporizador

### Adormecer com música

#### — Temporizador de desactivação

Pode regular o sistema para se desligar passado um certo período de tempo e adormecer ao som da música.

#### Prima SLEEP.

Cada vez que premir o botão, o visor dos minutos (a hora de desligar) muda periodicamente da seguinte forma:

AUTO\* → 90min → 80min → ... → 10min → OFF

\* O sistema desliga-se automaticamente em 100 minutos ou após o actual disco ou cassete acabarem de tocar.

#### Outras operações

Para	Prima
Verificar o tempo restante*	SLEEP uma vez.
Mudar o tempo para desligar	SLEEP repetidamente para seleccionar a hora que deseja.
Cancelar a função de temporizador de desactivação	SLEEP repetidamente até que apareça "OFF".

\* Não pode verificar o tempo restante se seleccionar "AUTO".

#### Conselho

Pode usar o temporizador de desactivação, mesmo se não tiver regulado o relógio.

# Acordar com música

## — Temporizador de reprodução

Pode acordar com música a uma hora programada. Certifique-se que regulou o relógio (consulte “Regular o relógio” na página 8). Utilize os botões no telecomando para a operação.

### 1 Prepare a fonte de som que deseja reproduzir.

- CD: Coloque um disco. Para começar de uma faixa específica, faça um programa (consulte “Criar o seu próprio programa” na página 12).
- Cassete: Coloque uma cassete (consulte “Reprodução de uma cassete” na página 17).
- Sintonizador: Sintonize a estação de rádio programada (consulte “Escutar rádio” na página 15).

### 2 Prima **VOLUME +/-** para ajustar o volume.

### 3 Prima **CLOCK/TIMER SET**.

### 4 Prima **◀◀** ou **▶▶** repetidamente para seleccionar “PLAY SET?”, depois prima **ENTER**.

Aparece “ON” e a indicação da hora pisca.

### 5 Regule a hora para iniciar a reprodução.

Prima **◀◀** ou **▶▶** repetidamente para regular a hora, depois prima **ENTER**.

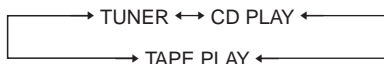
A indicação dos minutos pisca.

Prima **◀◀** ou **▶▶** repetidamente para regular os minutos, depois prima **ENTER**.

### 6 Regule a hora para parar a reprodução seguindo o mesmo procedimento do passo 5.

### 7 Prima **◀◀** ou **▶▶** repetidamente até que apareça a fonte de som desejada.

Cada vez que premir o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:



### 8 Prima **ENTER**.

O tempo de arranque, tempo de paragem e fonte de som aparecem sucessivamente, depois o visor inicial regressa.

### 9 Prima **I/⏻** para desligar o sistema.

## Outras operações

Para	Faça o seguinte
Verificar a definição	1 Prima <b>CLOCK/TIMER SELECT</b> .
	2 Prima <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> repetidamente até aparecer “PLAY SELECT?”, depois prima <b>ENTER</b> .
Mudar a definição	Recomece a partir do passo 1.
Cancelar o temporizador	1 Prima <b>CLOCK/TIMER SELECT</b> .
	2 Prima <b>◀◀</b> ou <b>▶▶</b> repetidamente até aparecer “TIMER OFF?”, depois prima <b>ENTER</b> .

## Notas

- Não pode activar o temporizador de reprodução e temporizador de gravação ao mesmo tempo.
- Se usar o temporizador de reprodução e o temporizador de desactivação ao mesmo tempo, este tem prioridade.
- Não funciona com o sistema a partir do momento em que o sistema se liga até que a reprodução comece (cerca de 15 segundos antes da hora programada).
- Se o sistema estiver ligado cerca de 15 segundos antes da hora programada, não será activado o temporizador de reprodução.
- Não pode usar o componente opcional ligado às tomadas VIDEO/MD IN como fonte de som para o temporizador de reprodução.

# Gravação temporizada de programas de rádio

## — Temporizador de gravação

Pode gravar uma estação de rádio programada a uma hora especificada.

Para a gravação temporizada, tem primeiro que programar a estação de rádio (consulte “Programar estações de rádio” na página 13) e regular o relógio (consulte “Regular o relógio” na página 8).

Utilize os botões no telecomando para a operação.

- 1 Sintonize a estação de rádio programada (consulte “Escutar uma estação programada” na página 15).**
- 2 Prima CLOCK/TIMER SET.**  
“PLAY SET?” aparece.
- 3 Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para seleccionar “REC SET?”, depois prima ENTER.**  
Aparece “ON” e a indicação da hora pisca.
- 4 Regule a hora para começar a gravar.**  
Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para regular a hora, depois prima ENTER.  
A indicação dos minutos pisca.  
Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente para regular os minutos, depois prima ENTER.
- 5 Regule a hora para parar a gravação seguindo o mesmo procedimento do passo 4.**  
O tempo de arranque, tempo de paragem, e a estação de rádio programada a gravar (por exemplo, “TUNER FM 5”) aparecem sucessivamente, antes de voltar o visor inicial.
- 6 Coloque no deck B uma cassette gravável.**
- 7 Prima TAPE para mudar para a função TAPE.**
- 8 Prima PLAY MODE repetidamente até aparecer ⇌ para gravar um lado ou ⇔ (ou ⇔) para gravar os dois lados.**

- 9 Prima ◀▶ na unidade repetidamente para seleccionar o lado de gravação.**

Se seleccionar a gravação dos dois lados ou a gravação do lado da frente, prima ◀▶ para que o indicador >>> se acenda. Se gravar no lado oposto, prima novamente ◀▶ para que o indicador <<< se acenda.

- 10 Prima I/⏻ para desligar o sistema.**

## Outras operações

Para	Faça o seguinte
Verificar a definição	<b>1</b> Prima CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente até aparecer “REC SELECT?”, depois prima ENTER.
Mudar a definição	Recomece a partir do passo 1.
Cancelar o temporizador	<b>1</b> Prima CLOCK/TIMER SELECT. <b>2</b> Prima ◀◀ ou ▶▶ repetidamente até aparecer “TIMER OFF?”, depois prima ENTER.

## Notas

- Não pode activar o temporizador de reprodução e temporizador de gravação ao mesmo tempo.
- Se usar o temporizador de gravação e o temporizador de desactivação ao mesmo tempo, este último tem prioridade.
- Não funcione com o sistema a partir do momento em que o sistema se liga até que a gravação comece (cerca de 15 segundos antes da hora programada).
- Se o sistema estiver ligado cerca de 15 segundos antes da hora programada, o temporizador de gravação não será activado.
- O volume é reduzido ao mínimo durante a gravação.

## Desligar o visor

### — *Modo de economia de energia*

O visor de demonstração (o visor e os botões acendem-se e piscam mesmo quando a alimentação do sistema está desligada) e o visor do relógio podem ser apagados para minimizar o consumo durante a espera (Modo de economia de energia).

**Prima DISPLAY repetidamente enquanto o sistema estiver desligado até o visor de demonstração ou visor do relógio desaparecerem.**

Para cancelar o modo de economia de energia

Prima DISPLAY enquanto o sistema estiver desligado. Cada vez que premir o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

Visor de demonstração → Visor do relógio\* → Sem visor (Modo de economia de energia)

\* Aparece “- :- -” se não tiver regulado o relógio.

Nota

Não é possível executar as seguintes operações no modo de economia de energia.

- regular o relógio
- mudar o intervalo de sintonização AM (exceto em modelos europeus, russos e da Arábia Saudita)
- ligar o sistema premindo os botões de função
- mudar a função de gestão de potência de CD

Conselhos

- O indicador I/⏻ acende-se mesmo no modo de economia de energia.
- O temporizador continua a funcionar no modo de economia de energia.

## Ajustar o brilho da luz de fundo do visor

**Prima DIMMER na unidade repetidamente para seleccionar a definição desejada enquanto o sistema estiver ligado.**

O visor muda periodicamente da seguinte forma: DIMMER OFF → DIMMER 1 → DIMMER 2 → DIMMER 3\*

\* DIMMER 3 é o mais escuro.



## Visualizar no visor a informação acerca do disco

Pode verificar o tempo de reprodução e tempo restante da actual faixa ou do disco.

Quando introduzir um disco CD-TEXT ou um disco com faixas de áudio MP3, pode também verificar as informações gravadas no disco, tais como os títulos.

Quando a unidade detecta discos CD-TEXT, aparece no visor a indicação “CD TEXT”.

Quando a unidade detecta discos MP3, a indicação “MP3” aparece no visor.

## Verificar o tempo restante e títulos (CD/MP3)

### Prima DISPLAY durante a reprodução normal.

Cada vez que premir o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

Número da actual faixa e tempo de reprodução decorrido → Número da actual faixa e tempo restante ou “- - - -”<sup>1)</sup> → Tempo restante do disco ou “- - - -”<sup>1)</sup> → Título da faixa (apenas em disco de CD-TEXT ou disco com faixas de áudio MP3<sup>2)</sup>) → Nome do álbum (apenas em disco com faixas de áudio MP3) → Visor do relógio (por oito segundos) → Nível de graves (por oito segundos) → Nível de agudos (por oito segundos)

<sup>1)</sup> Em discos com faixas de áudio MP3

<sup>2)</sup> Quando reproduzir uma faixa com uma etiqueta ID3 ver. 1 ou ver. 2, aparece a etiqueta ID3. A etiqueta ID3 apresenta apenas a informação de título da faixa.

## Verificar o tempo de reprodução total e títulos (CD/MP3)

### Prima DISPLAY no modo de paragem.

Cada vez que premir o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

#### ■ Quando um CD/MP3 estiver no modo de reprodução normal

Visor TOC<sup>1)</sup> ou número total de álbuns do disco<sup>2)</sup> ou número total de faixas do actual álbum<sup>3)</sup> → Título do disco<sup>4)</sup> ou etiqueta do volume<sup>5)</sup> ou nome do álbum<sup>5)</sup> → Visor do relógio (por oito segundos) → Nível de graves (por oito segundos) → Nível de agudos (por oito segundos)

<sup>1)</sup> TOC = Índice; apresenta o número total de faixas num disco, e o tempo de reprodução total do mesmo

<sup>2)</sup> Em discos com faixas de áudio MP3 em reprodução normal ou modo SHUF

<sup>3)</sup> Em discos com faixas de áudio MP3 no modo ALBM ou ALBM SHUF

<sup>4)</sup> Em discos com CD-TEXT

<sup>5)</sup> Em discos com faixas de áudio MP3, os títulos do álbum ou etiqueta do volume podem não ser mostrados dependendo do modo de reprodução

Dependendo do disco, pode não aparecer alguma informação CD-TEXT.

#### ■ Quando um CD/MP3 estiver no modo de reprodução programada

O número da última faixa do programa e tempo de reprodução total → Número total de faixas do programa (por oito segundos) → Título do disco<sup>1)</sup> ou etiqueta do volume<sup>2)</sup> → Visor do relógio (por oito segundos) → Nível de graves (por oito segundos) → Nível de agudos (por oito segundos)

<sup>1)</sup> Em discos com CD-TEXT

<sup>2)</sup> Em discos com faixas de áudio MP3

## Verificar o nome da estação (SINTONIZADOR)

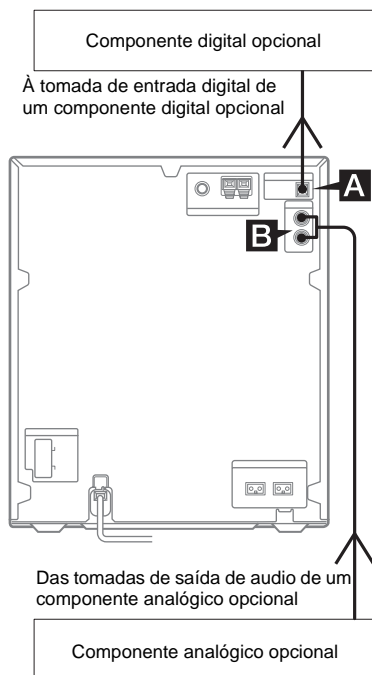
### Prima DISPLAY enquanto ouve o rádio.

Cada vez que premir o botão, o visor muda periodicamente da seguinte forma:

Nome da estação → Frequência → Visor do relógio (por oito segundos) → Nível de graves (por oito segundos) → Nível de agudos (por oito segundos)

# Montagem dos componentes opcionais

Para melhorar o seu sistema, pode ligar componentes opcionais. Consulte as instruções de operação fornecidas com cada componente.



### **A** Tomada DIGITAL (OPTICAL) OUT

Utilize um cabo óptico digital (quadrado, não fornecido) para ligar um componente opcional (tal como um deck de MDs) a esta tomada. Pode assim gravar áudio digital deste sistema.

#### Nota

Não há saída de áudio digital desta tomada durante a reprodução das faixas de áudio MP3.

### **B** Tomadas VIDEO/MD IN

Utilize os fios de áudio (não fornecidos) para ligar um componente analógico opcional (deck de MDs ou VCR (Videogravador), etc.) a estas tomadas. Pode depois escutar o som do componente.

## Escutar o áudio de um componente ligado

### 1 Ligue os fios de áudio.

Consulte “Montagem dos componentes opcionais” na página 26.

### 2 Prima VIDEO/MD na unidade para mudar a função para VIDEO ou MD.

Inicie a reprodução do componente ligado.

#### Nota

Se o som estiver distorcido ou demasiado alto quando se selecciona “VIDEO” ou quiser voltar a “MD”, repita a operação descrita acima para mudar para “MD”.

#### Conselho

Se não puder seleccionar “MD” ao premir VIDEO/MD repetidamente, mantenha premido VIDEO/MD e depois prima I/⏏ enquanto a alimentação está ligada. A função muda de “VIDEO” para “MD”, e aparece “MD” no visor. Para voltar a “VIDEO”, repita o mesmo procedimento.

## Gravação num componente ligado

Efectuar uma gravação digital

### 1 Ligue o fio digital óptico.

### 2 Inicie a gravação. Consulte as instruções de operação do componente ligado.

#### Nota

Pode gravar digitalmente somente a partir de discos. No entanto, não pode gravar de discos protegidos contra cópia e faixas de áudio MP3.

# Problemas e soluções

Caso se depare com algum problema no seu sistema, faça o seguinte:

- 1 Certifique-se que o cabo de alimentação e fios do altifalante estão bem ligados e em segurança.
- 2 Tente encontrar o seu problema na lista de verificação da resolução de problemas abaixo e tome as medidas correctivas indicadas.

Se o problema persistir após ter feito tudo acima indicado, consulte o seu concessionário Sony mais próximo.

### Quando o indicador I/⏻ pisca

Desligue imediatamente o cabo de alimentação e verifique o seguinte.

- Se o seu sistema tiver um selector de voltagem, está este regulado na voltagem correcta?  
Verifique a voltagem da sua região, depois certifique-se se o selector de voltagem está regulado correctamente.
- Os fios + e - do altifalante estão em curto-circuito?

- Está a usar os altifalantes fornecidos?
- Está alguma coisa a obstruir os orifícios da ventilação na parte traseira do sistema?

Verifique tudo acima e resolva quaisquer problemas detectados. **Após o indicador I/⏻ parar de piscar**, volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o sistema. Se o indicador ainda piscar, ou se a origem do problema não puder ser detectada mesmo após verificar tudo acima, consulte o seu concessionário Sony mais próximo.

## Geral

**O visor começa a piscar logo que ligar o cabo de alimentação mesmo que não tenha ligado o sistema (consulte o passo 4 de “Montagem do sistema” (página 6)).**

- Prima I/⏻ enquanto o sistema estiver desligado. A demonstração desaparece.

**Aparece no visor “-- --”.**

- Ocorreu uma falha de corrente. Regule novamente o relógio (página 8) e as definições do temporizador (páginas 22 e 23).

**O acerto do relógio/programação de rádio/temporizador foi cancelado.**

- Volte a executar o seguinte:
  - “Regular o relógio” (página 8)
  - “Programar estações de rádio” (página 13)
  - “Verificar a definição” (páginas 22 e 23)
  - “Gravação temporizada de programas de rádio” (página 23)

**Ausência de som.**

- Se o seu sistema tiver um selector de voltagem, certifique-se se este está regulado para a voltagem correcta.
- Prima VOLUME + ou rode o controlo VOLUME na unidade para a direita.
- Certifique-se de que os auscultadores não estão ligados.
- Verifique as ligações dos altifalantes (página 6).
- Não há saída de audio durante o temporizador de gravação.

**Som sai só de um canal ou volume não balanceado entre o canal esquerdo e direito.**

- Coloque os altifalantes o mais simetricamente possível.
- Ligue os altifalantes fornecidos.

**Há muito zumbido ou ruído.**

- Afaste o sistema da fonte de ruído.
- Ligue o sistema a uma tomada de parede diferente.
- Instale um filtro de ruído (que existe no mercado) no cabo de alimentação.

**Não pode ajustar o temporizador.**

- Regule novamente o relógio (página 8).

**O temporizador não funciona.**

- Verifique a configuração do temporizador e regule a hora certa (páginas 22 e 23).
- Cancelar a função de temporizador de desactivação (página 21).

**O telecomando não funciona.**

- Retire o obstáculo.
- Aproxime o telecomando do sistema.
- Aponte o telecomando para o sensor do sistema.
- Substitua as pilhas (R6/tamanho AA).
- Coloque o sistema afastado de luzes fluorescentes.

**O sistema não pode ser ligado mesmo apesar de ter premido I/⏻.**

- Certifique-se se o cabo de alimentação está ligado à tomada de parede.

**Persiste a irregularidade da cor no ecrã do televisor.**

- Desligue uma vez o televisor e volte a ligá-lo passado 15 a 30 minutos. Se a irregularidade de cor persistir, coloque os altifalantes afastados do televisor.

**Leitor de CD/MP3****O compartimento dos discos não abre e aparece “LOCKED”.**

- Contacte o seu concessionário Sony ou um serviço de assistência autorizado da Sony.

**O compartimento dos discos não fecha.**

- Coloque o disco correctamente no centro do compartimento.
- Feche sempre o compartimento premindo CD ▲ na unidade. Tentar fechar o compartimento com os dedos pode causar problemas ao leitor.

**O disco não ejecta.**

- Não consegue ejectar o disco durante gravação sincronizada de CDs. Prima ■ para cancelar a gravação sincronizada de CDs, depois prima CD ▲ na unidade para ejectar o disco.
- Consulte o concessionário Sony mais próximo.

**A reprodução não se inicia.**

- Verifique se foi colocado um disco. O indicador do disco acende-se quando um disco for colocado.
- Limpe o disco (página 32).
- Substitua o disco.
- Coloque o disco que este sistema pode reproduzir.
- Coloque o disco correctamente no centro do compartimento.
- Coloque o disco no compartimento com a etiqueta virada para cima.
- Retire o disco e limpe a humidade, depois deixe o sistema ligado durante algumas horas até a humidade se evaporar.
- Prima ► para iniciar a reprodução.

**O acesso ao disco demora muito tempo.**

- Regule “CD POWER ON” na função de gestão de potência de CDs (página 14).

**O som salta.**

- Limpe o disco (página 32).
- Substitua o disco.
- Tente deslocar o sistema para um local sem vibrações (por exemplo, para cima de uma base estável).
- Tente afastar os altifalantes do sistema ou colocá-los em bases separadas. Quando escuta a alto volume uma faixa com sons graves, a vibração dos altifalantes pode fazer com que o som salte.

**A reprodução não se inicia na primeira faixa.**

- Prima PLAY MODE repetidamente até desaparecerem “PGM” e “SHUF” para voltar à reprodução normal.

**A faixa de áudio MP3 não pode ser reproduzida.**

- A gravação não foi executada de acordo com o formato ISO9660 nível 1 ou nível 2, ou Joliet no formato de expansão.
- A faixa de áudio MP3 não tem a extensão “.MP3”.
- Os dados não estão armazenados no formato MP3.
- Os discos com ficheiros que não sejam MPEG 1, 2, 2.5 Audio Layer-3 não podem ser reproduzidos.

**As faixas de áudio MP3 demoram mais tempo a reproduzir que outras.**

- Após o sistema ler todas as faixas nos discos, a reprodução pode demorar mais tempo do que o habitual se:
  - o número de álbuns ou faixas no disco for muito grande.
  - a estrutura de organização do álbum e faixa é muito complexa.

**O título do álbum, da faixa e etiqueta ID3 não aparecem correctamente.**

- Use um disco conforme ISO9660 nível 1, nível 2, ou Joliet no formato de expansão.
- A etiqueta ID3 do disco não é da ver.1 ou ver.2.

## Sintonizador

---

### Muito zumbido ou ruído/não pode receber estações.

- Regule a banda e frequência adequadas (página 13).
- Ligue a antena correctamente (página 6).
- Encontre um local e uma orientação que ofereçam boa recepção e monte a antena outra vez. Se não conseguir obter uma boa recepção, recomendamos que ligue uma antena exterior existente no mercado.
- A antena filiforme FM fornecida recebe sinais ao longo de todo o seu comprimento e por isso certifique-se de que a estica completamente.
- Coloque as antenas o mais afastadas possível dos fios dos altifalantes.
- Consulte o concessionário Sony mais próximo se a antena de AM fornecida sair da base de plástico.
- Tente desligar o equipamento eléctrico da proximidade.
- Regule “CD POWER ON” na função de gestão de potência de CDs (página 14).

### Um programa de FM estéreo não pode ser recebido em estéreo.

- Prima FM MODE até desaparecer “MONO”.

## Deck de cassetes

---

### Após premir ◀▶, ocorre um ruído mecânico, aparece “Eject” no visor, e a unidade entra automaticamente em modo de espera.

- Introduza correctamente a cassette.

### A cassette não grava nem é reproduzida, ou há uma diminuição no nível do som.

- As cabeças estão sujas. Limpe-as (página 33).
- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 33).

### A cassette não apaga completamente.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 33).

### Há choro ou flutuação excessiva ou o som cai.

- Os cabrestantes no deck de cassetes estão sujos. Limpe-as (página 33).

### O ruído aumenta ou as altas frequências são apagadas.

- As cabeças de gravação/reprodução estão magnetizadas. Desmagnetize-as (página 33).

---

### A cassette não grava.

- Não está uma cassette colocada. Coloque uma cassette.
  - A patilha foi retirada da cassette. Cubra a patilha partida com fita adesiva (página 33).
  - A fita foi enrolada até ao fim.
- 

## Componentes opcionais

---

### Ausência de som.

- Consulte os parâmetros Gerais “O acerto do relógio/programação de rádio/temporizador foi cancelado.” (página 28) e verifique a condição do sistema.
- Ligue o componente correctamente (página 26) enquanto verifica:
  - se os fios estão ligados correctamente.
  - se as fichas dos fios estão firmemente colocadas até ao fim.
- Ligue o componente ligado.
- Consulte as instruções de operação fornecidas com o componente ligado e inicie a reprodução.
- Prima repetidamente FUNCTION para seleccionar “MD” ou “VIDEO” (página 27).

### O som é distorcido.

- Baixe o volume do componente ligado.
- 

Se o sistema continuar a não funcionar correctamente depois de ter executado as medidas acima, reinicie o sistema como se segue:

- 1 Desligue o cabo de alimentação.
- 2 Volte a ligar o cabo de alimentação.
- 3 Prima I/☺ para ligar o sistema.
- 4 Prima ■, DIMMER e I/☺ na unidade.

O sistema é reposto para as definições de fábrica. Deve regular as definições que executou, tais como estações programadas, relógio e temporizador.

# Mensagens

Uma das seguintes mensagens pode aparecer ou piscar no visor durante a operação.

## CD/MP3

---

### **No Disc**

Não há nenhum disco no leitor.

---

### **OVER**

Chegou ao fim do disco enquanto premia ►► durante a reprodução ou pausa.

---

### **Push STOP!**

Premiu PLAY MODE durante a reprodução.

---

### **Step Full!**

Tentou programar 25 ou mais faixas (passos).

---

## Cassete

---

### **No Tab**

Não pode gravar a cassete pois a patilha foi retirada da cassete.

---

### **No Tape**

Não há uma cassete no deck de cassetes.

---

## Temporizador

---

### **OFF TIME NG!**

As horas de início e de final do temporizador de reprodução ou temporizador de gravação são configuradas ao mesmo tempo.

---

### **PUSH SELECT!**

Tentou regular o relógio ou o temporizador durante a operação de temporizador.

---

### **SET CLOCK!**

Tentou seleccionar o temporizador sem o relógio estar regulado.

---

### **SET TIMER!**

Tentou seleccionar o temporizador sem o temporizador estar regulado.

---

### Precauções

#### Voltagem de operação

Antes de funcionar com o sistema, verifique se a voltagem de operação do seu sistema é idêntica à voltagem da sua rede local.

#### Segurança

- Este aparelho não está desligado da fonte de alimentação CA enquanto estiver ligado a uma tomada de parede, mesmo que o aparelho tenha sido desligado.
- Desligue o sistema da tomada de parede se não o for utilizar durante um longo período de tempo. Para desligar o cabo de alimentação puxe-o pela ficha. Nunca puxe pelo cabo.
- Se qualquer objecto sólido ou líquido cair para dentro do sistema, desligue o sistema e mande-o verificar a técnicos qualificados antes de o continuar a utilizar.
- O cabo de alimentação CA deve ser mudado somente em loja de assistência habilitada para tal.

#### Colocação

- Não coloque o sistema numa posição inclinada.
- Não coloque o sistema em locais que sejam;
  - Extremamente quentes ou frios
  - Sujos ou poeirentos
  - Muito húmidos
  - Sujeitos a vibrações
  - Sujeitos a luz solar directa.
- Tenha cuidado ao colocar a unidade ou as colunas de altifalantes em superfícies submetidas a tratamento especial (com cera, óleo, polimento, etc.) pois há risco de surgimento de manchas ou descoloração da superfície.

#### Sobreaquecimento

- Embora o sistema sobreaqueça durante o funcionamento, isso não é um mau funcionamento.
- Coloque o sistema em local com ventilação adequada para evitar o sobreaquecimento no sistema.
- Se usar este sistema de forma continuada num elevado volume, a temperatura da parte de cima, lateral e fundo da caixa aumenta consideravelmente. Para evitar queimar-se, não toque no aparelho.
- Para evitar um mau funcionamento, não cubra o orifício de ventilação.

#### Sistema de altifalantes

Este sistema de altifalantes não é blindado magneticamente e a imagem num televisor pode tornar-se magneticamente distorcida. Nesse caso, desligue a alimentação do televisor uma vez e volte a ligá-la passado 15 a 30 minutos.

**Se não houver nenhuma melhora**, afaste o sistema de altifalantes do televisor.

#### Operação

- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente, ou for colocado numa sala muito húmida, poderá haver condensação de humidade nas lentes no interior do leitor de CDs. Caso isto ocorra, o sistema não funcionará correctamente. Retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade se evaporar.
- Quando deslocar o sistema, tire qualquer disco.

Se tiver alguma questão ou problema respeitante ao seu sistema, consulte o concessionário Sony mais próximo.

#### Notas sobre os discos

- Antes da reprodução, limpe o disco com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro.
- Não use solventes tais como benzina, diluentes, produtos de limpeza comerciais ou spray anti-estático para LPs de vinil.
- Não exponha o disco à luz directa solar ou fontes de calor tais como tubos de ar quente, nem o deixe num carro estacionado ao sol.
- Não use discos rodeados por anel protector. Isto pode provocar o mau funcionamento do sistema.
- Quando usar discos que possuam cola ou substância aderente semelhante no lado da etiqueta do disco ou caso se tenha usado uma tinta especial quando a etiqueta foi impressa, existe a possibilidade de o disco ou a etiqueta aderir às peças dentro da unidade. Quando isso ocorre, não é possível remover o disco, e pode também causar o mau funcionamento da unidade. Certifique-se que o lado da etiqueta do disco não está aderente antes de o usar. Não se devem usar os seguintes tipos de disco:
  - Discos alugados ou usados com selos onde a cola está para além do selo. O perímetro do selo no disco é pegajoso.
  - Discos que têm as etiquetas impressas numa tinta especial que é pegajosa quando se toca nelas.
- Discos de formato não padrão (por exemplo, cordiformes, quadrados, em estrela) não podem ser reproduzidos nesta unidade. Ao tentar fazê-lo pode danificar a unidade. Não utilize esses discos.

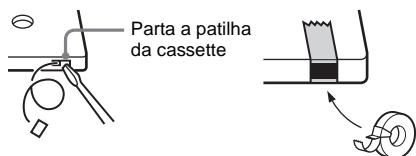


## Limpeza do exterior do aparelho

Limpe o aparelho, painel e controles com um pano macio levemente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou solventes tal como diluente, benzina ou álcool.

## Para guardar uma cassete permanentemente

Para evitar que uma cassete seja acidentalmente gravada por cima, parta a patilha da cassete do lado A ou B como ilustrado.



Se mais tarde desejar voltar a utilizar a cassete para gravação, cubra a patilha partida com fita adesiva.

## Antes de colocar uma cassete no deck de cassetes

Retire qualquer parte solta da fita. Ou a fita pode ficar entalada nas partes do deck de cassetes e estragar-se.

## Quando usar uma cassete com mais de 90 minutos

A fita é muito elástica. Não mude frequentemente as operações da cassete como reprodução, paragem e bobinagem rápida. A fita pode ficar entalada no deck de cassetes.

## Limpeza das cabeças da cassete

Limpe as cabeças da cassete depois de cada 10 horas de utilização.

Certifique-se de que limpa as cabeças da cassete antes de iniciar uma gravação importante ou depois de reproduzir uma cassete velha.

Utilize cassetes de limpeza do tipo seco ou húmido existentes no mercado. Para detalhes, consulte as instruções da cassete de limpeza.

## Desmagnetização das cabeças da cassete

Desmagnetize as cabeças da cassete e as partes metálicas que têm contacto com a fita todas as 20 a 30 horas de utilização com uma cassete de desmagnetização existente no mercado. Para detalhes, consulte as instruções da cassete de desmagnetização.

## Especificações

### Unidade principal

#### Secção do amplificador

O seguinte medido a 120 – 127/220 – 240 V CA, 50/60 Hz (somente no modelo da Arábia Saudita)

O seguinte medido a 230 V CA, 50/60 Hz (somente nos modelos europeus e russos)

O seguinte medido a 120/220 – 240 V CA, 50/60 Hz (excepto em modelos europeus, russos e da Arábia Saudita)

O seguinte medido a 220 V CA, 60 Hz (somente no modelo coreano)

#### CMT-CP555

Potência de saída DIN (nominal):

55 + 55 watts  
(6 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída contínua RMS (referência):

75 + 75 watts  
(6 ohms a 1 kHz, 10% THD)

#### CMT-CPX22

Potência de saída DIN (nominal):

75 + 75 watts  
(4 ohms a 1 kHz, DIN)

Potência de saída contínua RMS (referência):

100 + 100 watts  
(4 ohms a 1 kHz, 10% THD)

#### Entradas

VIDEO/MD IN (tomadas RCA):

Sensibilidade de  
250/450 mV, impedância  
de 47 kilohms

#### Saídas

DIGITAL (OPTICAL) OUT:

Comprimento de Onda  
Óptica: 660 nm

PHONES (mini tomada):

aceita auscultadores com  
uma impedância de 8 ohms  
ou mais

SPEAKER:

Utilize somente os  
altifalantes fornecidos  
SS-CP555S  
(CMT-CP555)  
SS-CPX22  
(CMT-CPX22)

## Secção do leitor de CDs

Sistema	Disco compacto e sistema de áudio digital
Laser	Laser semiconductor ( $\lambda=770 - 810$ nm) Duração da emissão: contínua
Resposta de frequência	2 Hz – 20 kHz ( $\pm 0,5$ dB)

## Secção do deck de cassetes

Sistema de gravação	4 faixas 2 canais estéreo
Resposta de frequência	50 – 13.000 Hz ( $\pm 3$ dB), usando cassetes Sony TYPE I
Choro e flutuação	$\pm 0,15\%$ W. Peak (IEC) $0,1\%$ W. RMS (NAB) $\pm 0,2\%$ W. Peak (DIN)

## Secção do sintonizador

Sintonizador de FM estéreo, de FM/AM superheteródino

### Secção do sintonizador de FM

Gama de sintonização	
Modelo dos E.U.A.:	87,5 – 108,0 kHz (incremento 100 kHz)
Modelo russo:	65,0 – 74,0 MHz (incremento 10 kHz) (Não há efeito estéreo)
Outros modelos:	87,5 – 108,0 MHz (incremento 50 kHz)
Antena	antena filiforme FM
Terminais da antena	75 ohms desequilibrados
Frequência intermédia	10,7 MHz

## Secção do sintonizador de AM

Gama de sintonização	
Modelo pan-americano:	530 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 10 kHz) 531 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 9 kHz)
Modelos europeu, russo e da Arábia Saudita:	531 – 1.602 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 9 kHz)
Outros modelos:	531 – 1.602 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (com intervalo de sintonização regulado em 10 kHz)
Antena	Antena de quadro AM
Terminais da antena	Terminal da antena externa
Frequência intermédia	450 kHz

## Altifalante

Altifalante frontal SS-CP555S para CMT-CP555	
Sistema de altifalantes	2 vias, tipo reflexo de graves
Unidades dos altifalantes	
Woofers:	15 cm diâmetro, tipo cónico
Tweeters:	2,5 cm diâmetro, tipo cúpula equilibrado
Impedância nominal	6 ohms
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 173 × 275 × 265 mm
Peso	Aprox. 3,0 kg líquidos por altifalante

## Altifalante frontal SS-CPX22 para CMT-CPX22

Sistema de altifalantes	2 vias, tipo reflexo de graves
Unidades dos altifalantes	
Woofers:	15 cm diâmetro, tipo cónico
Tweeters:	2,5 cm diâmetro, tipo cúpula flexível
Impedância nominal	4 ohms
Dimensões (l/a/p)	Aprox. 173 × 275 × 265 mm
Peso	Aprox. 3,9 kg líquidos por altifalante

## Geral

### Alimentação

Modelo dos E.U.A.:	120 V CA, 60 Hz
Modelos europeu e russo:	230 V CA, 50/60 Hz
Modelo coreano:	220 V CA, 60 Hz
Modelo da Arábia Saudita:	120 – 127 V ou 220 – 240 V CA, 50/60 Hz
	Ajustável com selector de voltagem
Outros modelos:	120 V, 220 – 240 V CA, 50/60 Hz
	Ajustável com selector de voltagem

### Consumo

Modelo dos E.U.A.:	
CMT-CPX22	65 watts
Modelos europeu e russo:	
CMT-CP555	110 watts
	0,3 watts (no modo de economia de energia)
CMT-CPX22	65 watts
	0,3 watts (no modo de economia de energia)

### Outros modelos:

CMT-CP555	115 watts
CMT-CPX22	65 watts
Dimensões (l/a/p) incl. partes salientes e controlos	
Secção do Amplificador/Sintonizador/Cassetes/CDs:	Aprox. 230 × 292 × 355 mm

### Peso

Secção do Amplificador/Sintonizador/Cassetes/CDs:	
CMT-CP555	Aprox. 6,5 kg
CMT-CPX22	Aprox. 6,1 kg
Accesórios fornecidos	Telecomando (1)
	Pilhas R6 (tamanho AA)
	(2)
	Antena de quadro AM (1)
	Antena filiforme FM (1)
	Almofadas do altifalante
	(8)
	Fios dos altifalantes
	(somente CMT-CPX22)
	(2)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

# Lista da localização de botões e páginas de referência

## Como utilizar esta página

Utilize esta página para localizar os botões e outras partes do sistema que são mencionadas no texto.

### Número da ilustração

TAPE A/B **26** (17, 18, 19)

Nome do botão/peça      Página de referência

## Unidade principal

### ORDEM ALFABÉTICA

#### A - I

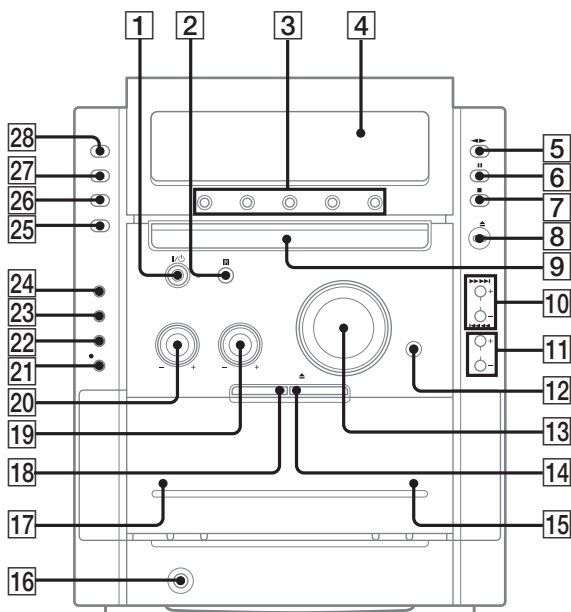
ALBUM +/- **11** (10, 12, 18)  
 CD **28** (7, 9, 12, 14, 18, 19, 20)  
 CD SYNC **22** (18)  
 Compartimento dos discos **9** (9)  
 Controlo BASS **20** (20)  
 Controlo TREBLE **19** (21)  
 Controlo VOLUME **13**  
 Deck A **17** (17)  
 Deck B **15** (17, 18, 19)  
 DIMMER **23** (24, 30)  
 DISC 1 - 5 **3** (9, 10, 12)  
 DISPLAY **24** (16, 24, 25)  
 DSGX **12** (20)

#### J - Z

Janela do visor **4**  
 Sensor do telecomando **2**  
 TAPE A/B **26** (17, 18, 19)  
 Tomada PHONES **16**  
 TUNER/BAND **27** (13, 15, 19)  
 TUNING +/- **10** (13, 15)  
 VIDEO/MD **25** (19, 27)

### DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

I/⏻ (alimentação) **1** (7, 14, 27, 30)  
 ◀▶ (reprodução) **5** (10, 17, 18, 23)  
 || (pausa) **6** (10, 18)  
 ■ (paragem) **7** (7, 10, 14, 18, 30)  
 CD ▲ (ejeção) **8** (9)  
 ◀◀◀/▶▶▶ (rebobinagem/avanço rápido, recuo/avanço) **10** (10, 18)  
 TAPE ▲ B (ejeção) **14** (17)  
 A TAPE ▲ (ejeção) **18** (17)  
 ● START **21** (18)



# Telecomando

## ORDEM ALFABÉTICA

### A - E

- ALBUM - **13** (10, 12, 18)
- ALBUM + **11** (10, 12, 18)
- CD **18** (9, 12, 20)
- CLEAR **15** (12)
- CLOCK/TIMER SELECT **2** (22, 23)
- CLOCK/TIMER SET **3** (8, 22, 23)
- DISC SKIP **10** (10, 12)
- DISPLAY **21** (16, 24, 25)
- ENTER **9** (8, 12, 13, 22, 23)
- EQ **14** (20)

### F - Z

- FM MODE **4** (15)
- FUNCTION **6** (9, 12, 13, 15, 17, 20)
- PLAY MODE **20** (10, 12, 17, 18, 19, 23)
- REPEAT **4** (11)
- SLEEP **22** (21)
- TAPE **17** (17)
- TUNER BAND **5** (13, 15)
- TUNER MEMORY **19** (13)
- TUNING MODE **20** (13, 15)
- VOLUME +/- **12** (22)

## DESCRIÇÃO DOS BOTÕES

- I/⏻ (alimentação) **1** (7, 22)
- ◀◀/▶▶ (rebobinagem/avanço rápido) **7** (10, 18)
- ▶ (reprodução) **8** (10, 17)
- ⏸ (pausa) **8** (10, 18)
- (paragem) **8** (10, 18)
- ◀◀/▶▶ (recuo/avanço) **16** (8, 10, 18, 20, 22)
- /+ (sintonização) **16** (13)

